

A2.13.2 Imparfait contre passé composé

Imparfait vs passé composé



Si usa l'imparfait per il contesto e l'abitudine, e le passé composé per un'azione precisa: j'avais, j'ai ouvert.

Temps (Tempo)	Usage (Uso)	Exemple (Esempio)
Imparfait	Situation ou contexte dans le passé, sans fin précise (<i>Situazione o contesto nel passato, senza una fine precisa</i>)	Le conseiller expliquait le crédit. (<i>Il consulente spiegava il credito.</i>)
Imparfait	Action habituelle ou répétée dans le passé (<i>Azione abituale o ripetuta nel passato</i>)	Avant, je retirais de l'argent ici. (<i>Prima, prelevavo soldi qui.</i>)
Passé composé (<i>Passato prossimo</i>)	Action terminée, moment précis dans le passé (<i>Azione conclusa, momento preciso nel passato</i>)	J' ai ouvert un compte hier. (<i>Ho aperto un conto ieri.</i>)
Imparfait + passé composé (<i>Imperfetto + passato prossimo</i>)	Le contexte avec l'imparfait, suivi de l'action avec le passé composé (<i>Il contesto con l'imperfetto, j'ai signé. (lo parlavo con il seguito dall'azione con il passato prossimo)</i>)	Je parlais au conseiller quand j' ai signé . (<i>lo parlavo con il consulente quando ho firmato.</i>)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- Avant, je _____ de l'argent au distributeur automatique près de mon bureau.
a. retiré b. retire c. retirais d. ai retiré
- Hier, j'_____ un compte en banque dans cette agence.
a. ouvre b. ouvrais c. ouvrait d. ai ouvert
- Je _____ au conseiller quand j'ai signé le contrat de crédit.
a. parlais b. parlé c. parle d. ai parlé
- Quand je suis arrivé au guichet, la conseillère _____ les frais de la carte bancaire.
a. expliquait b. expliqué c. explique d. a expliqué

1. retirais 2. ai ouvert 3. parlais 4. expliquait

2. Scegli la frase corretta (imperfetto o passato prossimo).

- Quand j'ai signé, le conseiller m'expliquait le crédit.
 Je parlais au conseiller quand j'ai signé.
 Quand je signais, le conseiller m'a expliqué le crédit.
 - Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.
 Hier, j'ouvris un compte en ligne.
 Hier, j'ouvrais un compte en ligne.
1. Je parlais au conseiller quand j'ai signé. 2. Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.

3. Riscrivi le frasi

1. Avant, je (retirer) de l'argent au distributeur de ma banque.

(Avant, je retirais de l'argent au distributeur de ma banque.)

2. Hier, j'(ouvrir) un compte en ligne.

(Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.)

3. Quand le conseiller (expliquer) le crédit, je (signer) le contrat.

(Quand le conseiller expliquait le crédit, j'ai signé le contrat.)

4. Pendant que je (attendre) au guichet, on (appeler) mon numéro.

(Pendant que j'attendais au guichet, on a appelé mon numéro.)

4. En binôme, racontez l'incident au conseiller et demandez une solution.

Situation

Hier, au distributeur automatique, ma carte bancaire s'est bloquée soudainement.

Discuter

- Que faisiez-vous juste avant que la carte se bloque ?
 - Quelles actions précises avez-vous faites après l'incident ? (retirer, payer, appeler)
-

Mots et expressions utiles

- Je retirais de l'argent quand la carte s'est bloquée.
 - Le conseiller expliquait la procédure pendant que j'appelais ma banque.
 - J'ai fait un virement hier et j'ai vérifié mon compte après.
-

Utilisation en conversation

- imparfait (contexte, habitude)
- passé composé (action précise)
- quand + imparfait + passé composé